

**DÉCLARATION "CE" DE CONFORMITÉ POUR LES MACHINES  
DECLARATION OF CONFORMITY TO THE "MACHINES" DIRECTIVE  
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG NACH DER RICHTLINIE "MASCHINEN"  
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ALLA DIRETTIVA "MACCHINE"  
EU VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING VOOR "MACHINES"  
DECLARACION DE CONFORMIDAD A LA DIRECTIVA "MAQUINAS"**

**VIRAX 39, Quai de Marne - B.P. 197 - 51206 ÉPERNAY Cedex - FRANCE**

- Déclare que la machine désignée ci-dessous declares that the machine described below  
Erklärt hiermit, dass die unten aufgeführte Maschine  
Dichiara che la macchina qui riportata  
verklaart dat het hieronder omschreven produkt  
declara que la maquina abajo indicada

**CINTREUSE ELECTROPORTATIVE 2518 VIRAX**

- Est conforme aux dispositions des Directives "Machines" **98/37/CE**, "Compatibilité ElectroMagnétique" **89/336/CEE** modifiée, "basse tension" **73/23/CEE** modifiée et aux législations nationales les transposant.  
Conforms to the requirements of the "machines" Directives 98/37/CE, "EMC" 89/336/CEE modified, "low voltage" 73/23/CEE modified and to relevant national legislation applicable to the Directive.  
Entspricht den Bestimmungen der Richtlinien "Maschinen" 98/37/CE, "CEM" 89/336/CEE, geändert, "niederspannung" 73/23/CEE geändert, und den zu versetzenden nationalen Gesetzgebungen.  
E conforme alle disposizioni delle Direttive "macchine" 98/37/CE, "CEM" 89/336/CEE modificata, bassa tensione elettrica 73/23/CEE modificata e alla sua trasposizione per le leggi nazionali.  
In overeenstemming is met de bepalingen van de "machine" richtlijn 98/37/CE, "CEM" 89/336/CEE, en de "laagspannings" richtlijn 73/23/CEE, zoals die recentelijk gewijzigd werden, en met de nationale bepalingen betreffende hun uitvoering.  
Es conforme a las disposiciones de las Directivas "maquinas" 98/37/CE, "CEM" 89/336/CEE modificada, "baja tension" 73/23/CEE modificada y a las legislaciones nacionales que la transponen.
- Est conforme aux dispositions des normes européennes harmonisées  
Conforms to the harmonized european standards  
Mit harmonisierten europäischen Normen konform ist  
E conforme alle disposizioni delle norme europee concordate  
In overeenstemming is met de van de Europese geharmoniseerde normen  
Es conforme a las disposiciones de las normas europeas armonizadas **EN 292- 2 et - 2 /A1**
- Est également conforme aux normes nationales et aux dispositions techniques  
Also conforms to the national standards and technical provisions  
Ebenfalls mit den nationalen Normen sowie mit technischen Anleitungen konform ist  
E également conforme alle norme nazionali ed alle disposizioni tecniche  
In overeenstemming is met nationale normen en technische nl  
Es igualmente conforme a las normas nacionales y a las disposiciones técnicas **France décret 95-1081 du 3 /10 / 95**
- Est marquée "CE" depuis l'année 2000

Epernay le 26/10/2001

**Miroslav JOTIC**  
Responsable de la Qualité